







July 2005

Calabas 34

Dit fraaie kunukuhuis is vóór 1928 door Juan de Cuba gebouwd. Het staat op een groot stuk landbouwgrond voor maïs, bonen en pinda's. Ook hield men vee. De nok en de knik van het pannendak zijn ingebed in een lijst van witte kalkpleister. Deze moest inwateren voorkomen. Ook de onderzijde van de pannen bestreek men daarom meestal met witkalk. De oranje pannendaken met witte lijsten zijn beeldmerken in het Arubaanse landschap geworden.

Calabas 34

E cas di cunucu bunita aki a wordo construi pa Juan de Cuba na 1928. E ta traha riba un pida cunucu basta grandi cu tbata wordo usa pa planta maishi, bonchi y pinda. Tambe tabata cria bestia. E nok y e codo di e dak di panchi ta hinca den un leishi di kalki blanco. Esaki mester a percura pa awa no drenta paden. Tambe e parti abou di e panchinan tabata wordo hunta cu kalki. E panchinan oranjo cu leishi blanco a bira caracteristicanan den e paisahe Arubiano.

Calabas 34

This beautiful country cottage was built by Juan de Cuba in 1928. It was erected on a large plot of land used for planting corn, peas and peanuts. There was also livestock. The ridge and curve of the tiled roof are embedded in a frame of white limestone. The orange tiled roofs with its white frames have become a picture trade mark in the Aruban landscape.

week	Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
26						1	2
27	3	4	5	6	7	8	9
28	10	11	12	13	14	15	16
29	17	18	19	20	21	22	23
30	24	25	26	27	28	29	30
31	31						

